



| Dopasowanie Zdalne

Przewodnik

bernafon[®]
Your hearing · Our passion

Witamy w wirtualnym świecie

Dopasowanie Zdalne firmy Bernafon

Dopasowanie Zdalne umożliwia realizowanie sesji dopasowania aparatów słuchowych w trybie zdalnym. Dzięki tej funkcji dostępnej w Oasis^{next} istnieje możliwość przeprogramowania aparatu słuchowego z wykorzystaniem połączenia internetowego, tj. bez konieczności przeprowadzania „tradycyjnej” wizyty kontrolnej w Gabinetzie Protetycznym.

Niniejszy Przewodnik przedstawia "krok po kroku" procedurę konfiguracji funkcji oraz metodykę przeprowadzania sesji zdalnych.

Spis treści

Klasyfikacja do Dopasowania Zdalnego	3
Portal Administracyjny Dopasowania Zdalnego	4
Dopasowanie Zdalne w Oasis ^{next}	8
Rozpoczęcie pracy z aplikacją EasyControl Connect	11

Pierwsze kroki

Klasyfikacja do Dopasowania Zdalnego

Zanim rozpoczniesz swoją pierwszą sesję Dopasowania Zdalnego, upewnij się, że cały system dopasowania spełnia odpowiednie wymagania techniczne:

Wymagania systemowe stanowiska Protetyka Słuchu:

- Oprogramowanie Oasis^{next} 2020.2 (lub wersja wyższa)
- Aktywne konto funkcji Dopasowania Zdalnego (więcej informacji na str.4).
- KAMERA internetowa (wbudowana w komputer lub zewnętrzna)
- Mikrofon lub zestaw słuchawkowy z mikrofonem
- Stabilne połączenie internetowe - zaleca się prędkość nie mniejszą 1/1 Mbit/s (więcej informacji znajdziesz u dostawcy Internetu).

Wymagania wobec Klienta:

- Niedosłuch symetryczny; wartość średnia ubytku słuchu dla częstotliwości 500, 1000 oraz 2000 Hz poniżej 70 dB HL
- Osoba dorosła
- Swobodna komunikacja z Protetykiem Słuchu
- Zdolność do posługiwania się urządzeniami mobilnymi (w tym szczególnie: aplikacjami, pocztą email, siecią Wi-Fi)

Wymagania wobec urządzenia mobilnego Klienta

- iPhone®, iPad® lub smartfon (tablet) z Android™. Lista kompatybilnych urządzeń znajduje się na www.bernafon.com/hearing-aid-users/hearing-aids/connectivity/compatibility
- Konto e-mail
- Stabilne połączenie internetowe - zaleca się prędkość nie mniejszą niż 1/1 Mbit/s

Funkcja Dopasowanie Zdalne jest kompatybilna z aparatami słuchowymi Bernafon oferującymi łączność 2.4 GHz Bluetooth® Low Energy, czyli Alpha, Viron, Zerena, Leox oraz kolejnymi rodzinami produktowymi.

Ważna uwaga: Protetyk Słuchu jest zobligowany do uzyskania wszelkich formalnych uprawnień wymaganych do dopasowania aparatów słuchowych. Firma Bernafon nie ponosi odpowiedzialności za tę kwestię.

Pierwsze kroki

Portal Administracyjny Dopasowania Zdalnego

Pierwszym krokiem przez rozpoczęciem Dopasowania Zdalnego jest rejestracja firmy oraz pracowników na Portalu Administracyjnym Dopasowania Zdalnego. Portal ten oferuje całkowicie bezpieczne zarządzanie indywidualnymi kontami, w tym umożliwia m.in. dodawanie, usuwanie oraz modyfikowanie indywidualnych kont pracowników.

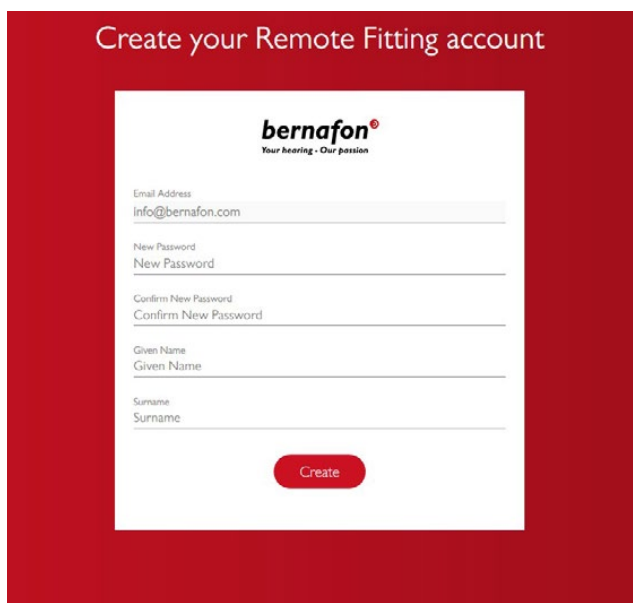
Zrealizuj poniższe czynności, aby zarejestrować firmę na portalu, a następnie zarządzać indywidualnymi kontami.

Przygotowania

1. Skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem Bernafon, aby otrzymać zaproszenie do Portalu Administracyjnego Dopasowania Zdalnego.
2. Upewnij się, że dysponujesz aktywnym kontem email. Adres email będzie zarazem nazwą Twojego konta. Możesz użyć konta Demant, jeśli takie posiadasz (w takim przypadku skontaktuj się z lokalnym działem wsparcia). Po otrzymaniu zgłoszenia lokalne przedstawicielstwo firmy wyśle do Ciebie email z zaproszeniem do Portalu Dopasowania Zdalnego, na którym dokończysz proces zakładania konta. Jeśli zajdzie taka konieczność, Twoje konto Administratora może być odpowiednio zmodyfikowane przez lokalny dział wsparcia.

Zakładanie konta

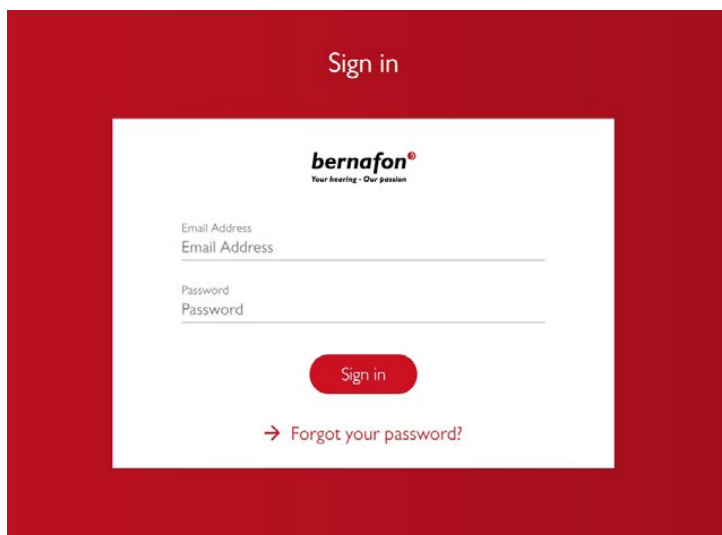
1. W swojej skrzynce odbiorczej email znajdziesz email z zaproszeniem
2. Kliknij przycisk "Sfinalizuj konto" znajdujący się w wiadomości email
3. Zdefiniuj hasło, podaj swoje imię i nazwisko oraz kliknij "Stwórz" (ten krok zostanie pominięty, jeśli używasz już konta Demant).
4. Kliknij "Wejdź do Portalu" na oknie potwierdzenia, aby uzyskać dostęp do Portalu Administracyjnego Zdalnego Dopasowania.



The image shows a screenshot of a web form for creating a Bernafon account. The form is titled "Create your Remote Fitting account" and features the Bernafon logo with the tagline "Your hearing - Our passion". The form includes the following fields: "Email Address" (with "info@bernafon.com" as a placeholder), "New Password" (with "New Password" as a placeholder), "Confirm New Password" (with "Confirm New Password" as a placeholder), "Given Name" (with "Given Name" as a placeholder), and "Surname" (with "Surname" as a placeholder). A red "Create" button is located at the bottom of the form.

Zaloguj się

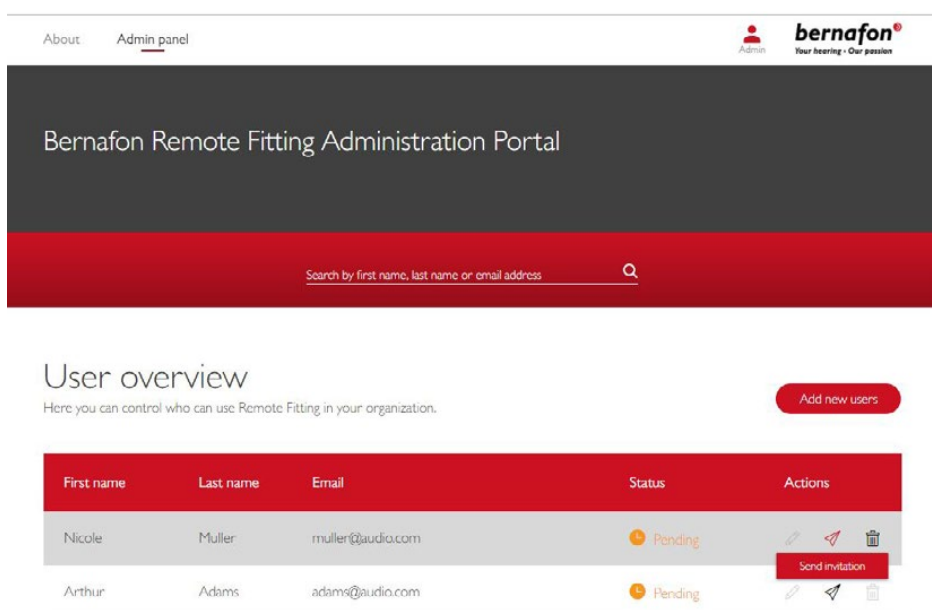
1. Przejdź na stronę remotefittingportal.bernafon.com.
2. Zaloguj się używając twojego adresu email and hasła. Kliknij "Zaloguj się"
Jeśli nie pamiętasz hasła, możesz je zresetować klikając "Zapomniane hasło".



3. Zapoznaj się z informacjami dotyczącymi poufności. Jeśli je akceptujesz, kliknij "Akceptuję"
4. Teraz Twoje konto jest aktywne oraz jesteś zalogowany.

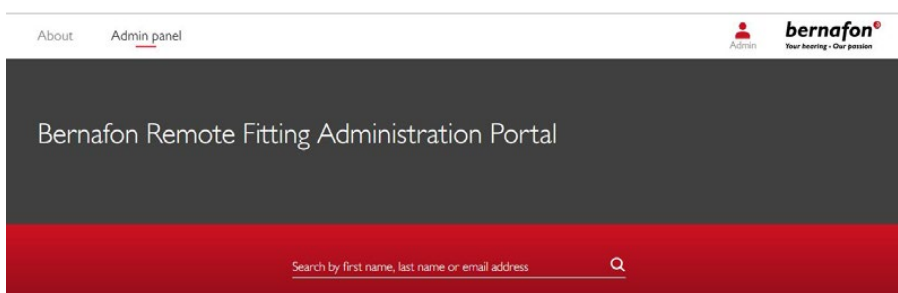
Stwórz nowe konto dla pracownika

1. Przejdź do Panelu Administracji.
2. Upewnij się, że dysponujesz adresami email pracowników.
3. Wybierz "Dodaj nowych użytkowników" oraz dodaj jednego lub więcej osób.



4. Wprowadź adres email pracownika lub adresy email wielu pracowników. W przypadku wpisania wielu adresów email oddziel je za pomocą średnika ";" lub przecinka ",".
5. Jeśli jest taka konieczność, możesz zmienić wiadomość kierowaną do pracownika.
6. Kliknij "Wyślij". Twoi pracownicy otrzymają email umożliwiający finalizację ich indywidualnych kont Dopasowania Zdalnego. Finalizacja konta umożliwia zalogowanie się do funkcji Dopasowania Zdalnego w Oasis^{next}.

7. Administrator ma wgląd w konto w status działań pracownika (np. zadania zrealizowane, pilne itp.).
8. Jeśli pracownik nie sfinalizował konta, wysłany mail z zaproszeniem traci ważność. W takim przypadku wyślij tę wiadomość email ponownie.



User overview

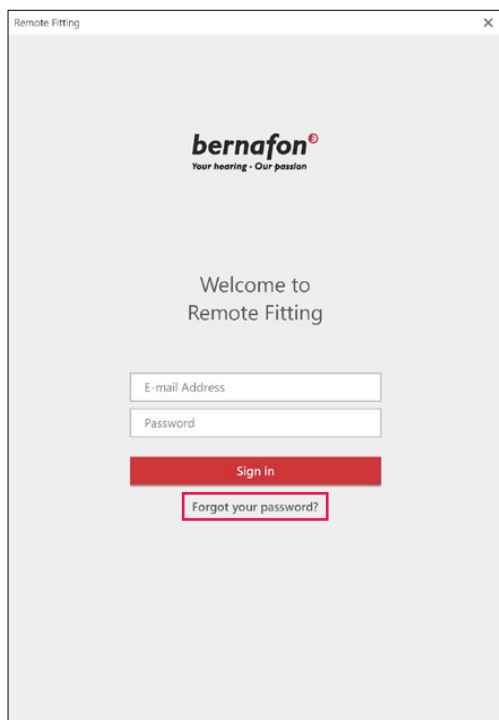
Here you can control who can use Remote Fitting in your organization.

[Add new users](#)

First name	Last name	Email	Status	Actions
Nicole	Muller	muller@audio.com	Pending	Edit Share Delete
Arthur	Adams	adams@audio.com	Completed	Edit Share Delete

Resetowanie haseł oraz kont pracowników

1. Hasło konta pracownika może być zresetowane poprzez kliknięcie "Zapomniane hasło" w oknie logowania w Oasis^{next}.



Usuwanie konta pracownika

1. Odnajdź pracownika w bazie zarejestrowanych osób. Pracownika możesz również wyszukać posługując się imieniem, nazwiskiem lub adresem email.
2. Kliknij na ikonkę "kosz" oraz potwierdź usunięcie konta pracownika.

First name	Last name	Email	Status	Actions
Nicole	Muller	muller@audio.com	Pending	Remove user
Arthur	Adams	adams@audio.com	Pending	

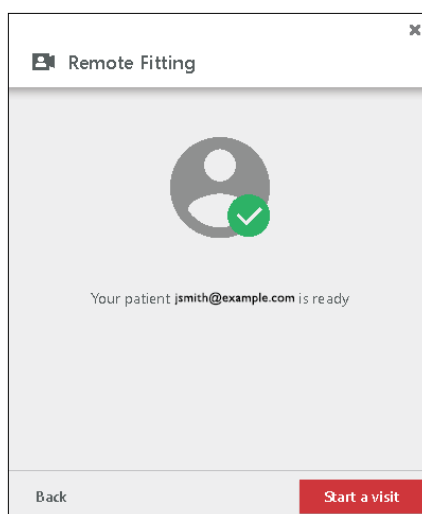
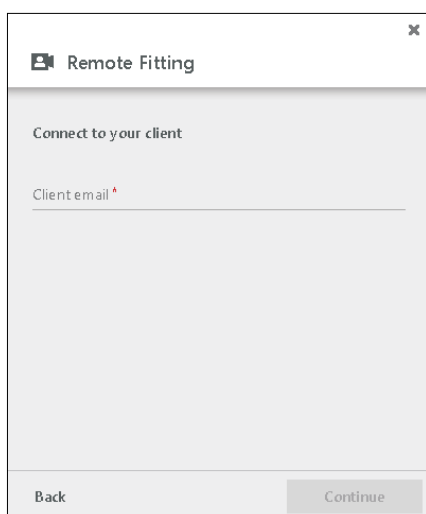
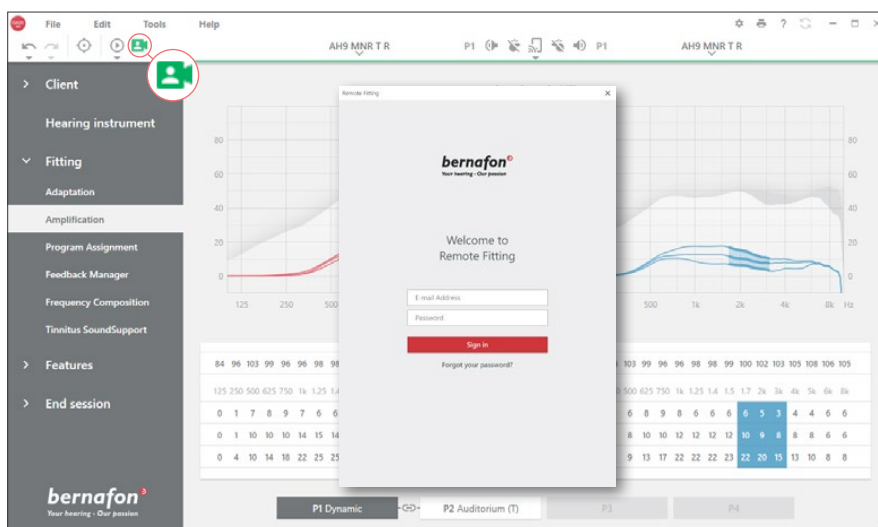
Wirtualne sesje z Pacjentami

Dopasowanie Zdalne w Oasis^{nxt}

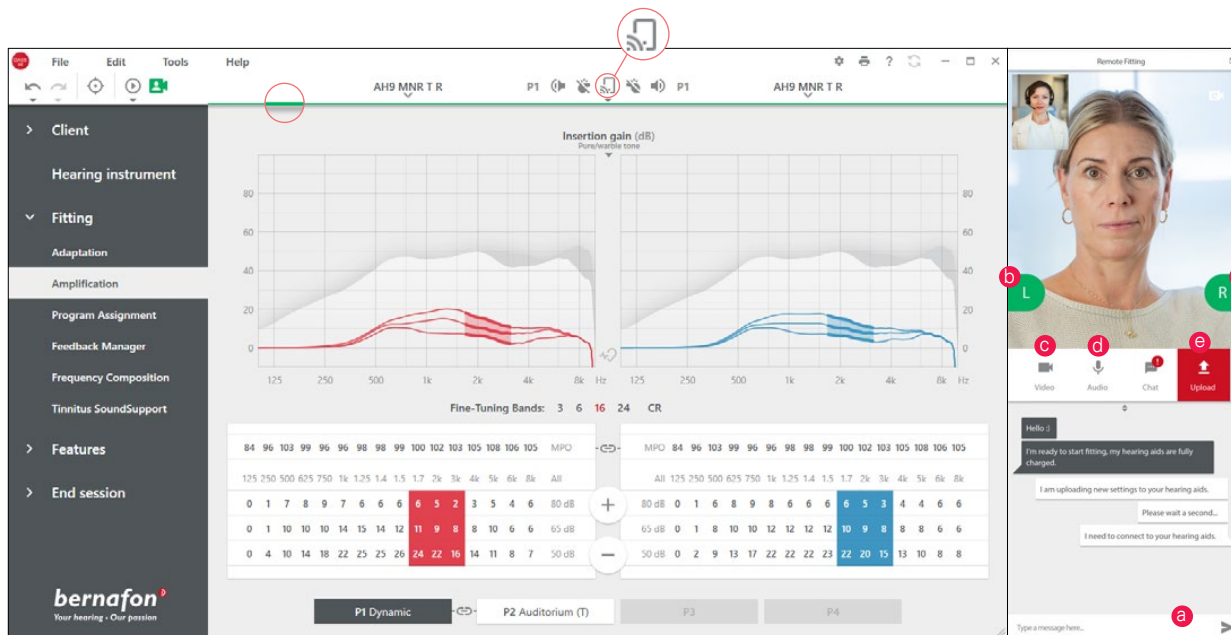
Zapoznaj się z poniższymi informacjami dotyczącymi realizacji sesji Dopasowania Zdalnego. Jeśli funkcja Dopasowania Zdalnego nie jest aktywna w Oasis^{nxt}, kliknij ikonkę "trybik" (górną część ekranu), aby otworzyć sekcję "Preferencje". Wybierz "Dopasowanie Zdalne" oraz aktywuj tę funkcję. Na pasku narzędzi pojawi się ikonka "video".

Przeprowadzenie sesji Dopasowania Zdalnego.

1. Aby zainicjować Dopasowanie Zdalne, kliknij ikonkę "video" na pasku narzędzi. Zaloguj się za pomocą adresu email oraz hasła. Wpisz adres email Klienta, który został przez niego podany podczas rejestracji w aplikacji EasyControl Connect oraz kliknij "Kontynuuj". Kliknij "Rozpocznij wizytę", aby zainicjować połączenie z Klientem.



2. Kliknij ikonkę "Połącz", aby wykryć zdalnie i nawiązać połączenie z aparatami słuchowymi Klienta. Kolor zielony wskaźnika statusu oznacza zdalną łączność z aparatami słuchowymi. Połączenie z aparatami słuchowymi jest sygnalizowane przez kolor zielony wskaźnika statusu.



Komunikator Dopasowania Zdalnego

- a. Umożliwia przesyłanie wiadomości tekstowych pomiędzy Protetykiem Słuchu oraz Pacjentem
- b. Wskaźnik statusu
- c. Włączenie/wyłączenie kamerki
- d. Włączenie/wyłączenie wyciszenia mikrofonu
- e. Transfer zmiany ustawień do aparatów słuchowych Klienta.

Uwaga: Przed sesją zdalną upewnij się, że dysponujesz adresem email Klienta, użytego przez niego podczas rejestracji konta aplikacji EasyControl Connect. Adres ten używany jest przez Oasis^{next} do identyfikacji Klienta oraz do rozpoczęcia sesji Dopasowania Zdalnego.

3. Dokonaj odpowiednich korekt w ustawieniach aparatu, podobnie jak podczas standardowej sesji dopasowania w Gabinetce.
4. Po dokonaniu zmiany lub zmian w aparacie kliknij "Wyślij", aby przesłać nowe ustawienia do aparatów słuchowych Klienta. Aby upewnić się, że modyfikacje te następują w czasie rzeczywistym, kliknij "Wyślij" po każdej zmianie, jaką dokonujesz w programie do dopasowania.

Jeśli Klient wyłączy aplikację EasyControl Connect zanim ostatnia zmiana zostanie wysłana, modyfikacja ta nie zostanie uwzględniona w ustawieniach aparatu. W takim przypadku Klient powinien ponownie aktywować aplikację EasyControl Connect oraz przywrócić połączenie z sesją dopasowania.

5. Aby zakończyć sesję Dopasowania Zdalnego, wybierz "Zapisz i wyjdź" (lub "Zapisz"). Po kliknięciu "Zapisz i wyjdź" komunikacja zdalna zostanie zakończona a aparaty słuchowe Klienta zostaną zrestartowane.

Uwaga: Dopasowanie Zdalne nie umożliwia przeprowadzenia audiometrii in-situ, procesu aktualizacji firmware aparatów, obsługi funkcji Tinnitus SoundSupport, zmian w sekcji "Akustyka" oraz przeprowadzenia testu sprzężeń.

Wsparcie Pacjentów

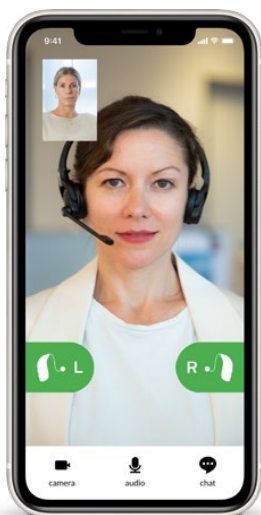
Rozpoczęcie pracy z aplikacją EasyControl Connect

Przed rozpoczęciem sesji zdalnej, Klient powinien dokonać sparowania aparatów słuchowych ze swoim iPhone'm, iPadem lub smartfonem (tabletem) Android (szczegółowe informacje znajdują się w Instrukcji Obsługi aparatów słuchowych, która jest dostępna również na stronie internetowej Bernafon). Więcej informacji znajduje się również w Instrukcji Dopasowania Zdalnego dostępnej w aplikacji EasyControl Connect.

1. Aplikacja Bernafon EasyControl Connect jest dostępna w App Store lub w Google Play



2. Po zainstalowaniu EasyControl Connect na urządzeniu mobilnym, Klient powinien otworzyć aplikację oraz założyć swoje konto podążając za instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Czynność ta wykonywana jest jednorazowo. Po założeniu konta Klient może uczestniczyć wielokrotnie w sesjach zdalnych.



3. Logowanie się do sesji zdalnej z poziomu aplikacji EasyControl Connect. Aparaty słuchowe Klienta automatycznie połączą się z aplikacją. Klient jest od teraz gotowy do rozpoczęcia sesji Dopasowania Zdalnego.

Światowa siedziba

Szwajcaria

Bernafon AG
Morgenstrasse 131
3018 Bern
Phone +41 31 998 15 15
info@bernafon.com
www.bernafon.com

SOUND 
OF SWITZERLAND



YouTube

Bernafon Companies

Australia • Canada • China • Denmark • Finland • France • Germany • Italy • Japan • Korea • Netherlands • New Zealand • Poland • South Africa • Spain • Sweden • Switzerland • Turkey • UK • USA

www.bernafon.com

Bernafon is part of the Demant Group.

bernafon 
Your hearing • Our passion